



St. Willebrord Parish

209 S ADAMS ST, GREEN BAY, WI 54301 | (920) 435-2016

VISIT OUR WEBSITE TO READ THE BULLETIN: STWILLYS.ORG
OR FIND US ON FACEBOOK: ST WILLEBROD PARISH



AVAILABLE
DISPONIBLE

ST. WILLEBROD MISSION STATEMENT

Proclaiming the Word of God and service to all persons is the heart of the mission of St. Willebrord Parish.

Through our efforts, we hope to develop the faith and activity of our own membership, to witness to and foster the message of Jesus to all who come to us, and to share our gifts and talents with everyone.

MARK YOUR CALENDARS!

2023 online registration opens on the following dates:



OCT. 2



NOV. 13

sagreenbay.org



Building Restoration Fund
(Roof, Ceiling and Pews)
Fondo para Arreglar el Edificio
(Techo Adentro, Afuera y Bancas)
\$221,593

The Sanctuary Society FALL BAKE SALE!!!



OCTOBER 14 & 15

(All proceeds will be added to the Building Restoration Fund)

We will be selling seasonal pies:
Apple \$12, Pumpkin \$12
and Cherry \$15

Place your orders by OCTOBER 12 BEFORE 3PM
By calling Barb L. 920-437-5958

We are also asking for help with baked goods.
Pies are also welcome. Please prepackage and label with price if possible or we will do it here when you deliver your donation.
Drop off your donation by Saturday October 14 at 3pm or Sunday October 15 before 9am. Thank you!

LA MISIÓN DE NUESTRA PARROQUIA

La raíz de nuestra misión en St. Willebrord es proclamar la Palabra de Dios y servir a todos. Es nuestro anhelo desarrollar la fe y la actividad de nuestra congregación con nuestros esfuerzos, para dar testimonio y promover el mensaje de Jesús a todo aquel que llame a nuestras puertas y a la vez compartir nuestros dones y talentos con todos.

St. Francis of Assisi Feast is October 4.

We will be blessing all pets on **October 7th at 10:30am** in the parish parking lot.

Please make sure that ALL pets are in a leash, a cage, or kennel to keep everyone safe.



El 4 de Octubre celebramos a San Francis de Asís. Se les dará una bendición especial a todas las mascotas el **7 de octubre a las 10:30am** en el estacionamiento de la iglesia.

Por favor de traer TODAS las mascotas en correa o en jaula para mantener a todos seguros.

Las coordinadoras de el programa de Al-Anon en Español Claudia y Evelia invitan a los familiares de personas adictos al alcohol.

Este grupo es una hermandad de parientes y amigos de los que sufren de alcoholismo. La meta de este grupo es poder compartir nuestras experiencias y esperanza, con el fin de encontrarle un fin al problema común.

Aprenderemos juntos para poder entender la enfermedad del alcoholismo. También, aprenderemos a manejar situaciones difíciles, con mas con fianza, cordura y hasta con paz interior. Puede llamarnos a Evelia 920-264-5079 y Claudia 920-217-9795. Todos son bienvenidos.

Grupo: FORTALEZA Y ESPERANZA



Thank you, Judy, Olga, and the SpnFF Catechists for selling tickets.

We raised/Cantidad recaudada: \$8,450

Gracias a Judy, Olga, y las Catequistas que ayudaron a vender boletos.

Thank you to the group that prepared and sold all the food for the sale last weekend. Everything was delicious!!!

Amount raised/Cantidad recaudada:

\$1,428.00

THANK YOU! GRACIAS!

Muchas gracias al grupo que preparo y vendió la comida la semana pasada. Todo estuvo delicioso!!!



Message from Frater Peter Joseph: In this Sunday's Gospel, we hear the Parable of the Two Sons. The first son does not obey his father's command at first, and the second son only agrees to do father's will but fails to carry it out. There is no indication in the Gospel about why this first son refused to go out and work. Did he distrust his father? Perhaps his heart was hardened against his father for some past wound; the truth is, we don't know. But if we look inward, we can probably imagine how the first son felt in his heart. Haven't we all experienced the hardening of our hearts at times, even against our parents? Nevertheless, we are told that he changes his mind and "does his father's will."

Note the context of today's passage: Jesus is speaking to the "chief priests and elders of the people," that is, the Jewish people, the only people to whom, up to this point, God has "come close." In fact, God married himself to the Jewish people through the covenants he made with Israel. In today's Gospel, Jesus is speaking directly to his own people, the privileged descendants of Abraham.

If we recall the story of the Samaritan woman or the "woman at the well" in John's Gospel, she confronts Jesus on the question of the relationship between God and Jewish people and to the rest of the world. The Samaritan woman correctly points out that the only place for true, sacrificial worship of God was in His Temple, that is, in Jerusalem. But Jesus says to her (and to us) that, "the hour is coming, and now is, when the true worshippers will worship in spirit and truth, for such the Father seeks to worship him." Jesus foretells the Paschal Mystery, his passion, death, resurrection, and ascension into heaven. We remember that on Good Friday, when Jesus surrendered his spirit to the Father, the curtain of the Temple in Jerusalem was torn from top to bottom. This symbolizes Jesus' fulfillment of Old Law, and its subsequent passing away.

So, what does all of this have to do with this Sunday's Gospel? There is a connection between the dialogue of Jesus and the Samaritan woman and the Parable of the Two Sons. The Samaritan woman can be compared (although imperfectly) to the "first" son, who rejected the will of the Father at first. As a Samaritan, she did not worship according to God's Law and was therefore outcast by the Jews. She even says to Jesus, "Jews have no dealings with Samaritans."

Returning to today's Gospel, after the chief priests and elders answer that it was the first son (the one who chose to go out and work in the vineyard) who did the father's will, Jesus directly tells them, "Amen, I say to you, tax collectors and prostitutes are entering the kingdom of God before you." Do you think they weren't offended by this! Jesus prophesizes about the kingdom of God to his fellow Jews: salvation is not only for the Jews now, but also open to all, even Samaritans.

For you and me, whether we are newly baptized catechumens or life-long "cradle" Catholics—may these words of Jesus not slip by our ears—or hearts. Jesus speaks to each of us personally in these words. Before we judge the holiness of an unlikely disciple or receive the "reward" of our own righteousness, let us remember and practice the words of St. Paul we heard today: "Do nothing out of selfishness or vainglory; rather, humbly regard others as more important than yourselves, each looking out no for his own interests, but also for those of others." The Kingdom of God here, may it reign within us by our Faith and our good works.

May God bless us all, Frater Peter Joseph

Mensaje del Hermano Peter Joseph: En el Evangelio de este domingo, escuchamos la parábola de los dos hijos. El primer hijo al principio no obedece el mandato de su padre, y el segundo hijo acepta hacer la voluntad del padre, pero no la lleva a cabo. No hay ninguna indicación en el Evangelio acerca de por qué este primer hijo se negó a salir y trabajar. ¿Desconfiaba de su padre? Tal vez su corazón estaba endurecido contra su padre por alguna herida pasada; La verdad es que no lo sabemos. Pero si miramos hacia adentro, probablemente podamos imaginar cómo se sintió el primer hijo en su corazón. ¿No hemos experimentado a veces el endurecimiento de nuestros corazones, incluso contra nuestros padres? Sin embargo, se nos dice que él cambia de opinión y "hace la voluntad de su padre".

Note el contexto del pasaje de hoy: Jesús está hablando a los "sacerdotes principales y ancianos del pueblo", es decir, al pueblo judío, el único pueblo a quien, hasta este punto, Dios se ha "acercaido". De hecho, Dios se entrelaza con el pueblo judío a través de los pactos que hizo con Israel. En el Evangelio de hoy, Jesús está hablando directamente a su propio pueblo, los descendientes privilegiados de Abraham.

Si recordamos la historia de la mujer samaritana o la "mujer en el pozo" en el Evangelio de Juan, ella confronta a Jesús sobre la cuestión de la relación entre Dios, y el pueblo judío, y con el resto del mundo. La mujer samaritana señala correctamente que el único lugar para la verdadera adoración sacrificial de Dios estaba en Su Templo, es decir, en Jerusalén. Pero Jesús le dice a ella, y a nosotros, que "viene la hora, y es ahora, cuando los verdaderos adoradores adorarán en espíritu y verdad, porque el Padre busca que lo adoren". Jesús predice el misterio pascual, su pasión, muerte, resurrección y ascensión al cielo. Recordamos que el Viernes Santo, cuando Jesús entregó su espíritu al Padre, la cortina del Templo en Jerusalén fue rasgada de arriba a abajo. Esto simboliza el cumplimiento de Jesús de la Antigua Ley, y su muerte.

Entonces, ¿qué tiene que ver todo esto con el Evangelio de este domingo? Hay una conexión entre el diálogo de Jesús y la mujer samaritana y la parábola de los dos hijos. La mujer samaritana puede ser comparada (aunque imperfectamente) con el "primer" hijo, que rechazó la voluntad del Padre al principio. Como samaritana, ella no adoraba de acuerdo con la Ley de Dios y, por lo tanto, fue marginada por los judíos. Incluso le dice a Jesús: "Los judíos no tienen tratos con los samaritanos".

Volviendo al Evangelio de hoy, después de que los sacerdotes y ancianos responden que fue el primer hijo (el que eligió salir y trabajar en la viña), quien hizo la voluntad del padre, Jesús les dice directamente: "Amén, os digo que los recaudadores de impuestos y las prostitutas entraran en el reino de Dios antes que ustedes". ¿Crees que no se ofendieron por esto? Jesús profetiza sobre el reino de Dios a sus compañeros judíos: la salvación no es sólo para los judíos ahora, está abierta a todos, incluso a los samaritanos.

Para ti y para mí, ya seamos catecúmenos recién bautizados o católicos de "cuna", de toda la vida, que estas palabras de Jesús no se nos escapen de los oídos o del corazón. Jesús nos habla a cada uno de nosotros personalmente con estas palabras. Antes de juzgar la santidad de un discípulo improbable, o recibir la "recompensa" de nuestra propia justicia, recordemos y practiquemos las palabras de San Pablo que escuchamos hoy: "No hagas nada por egoísmo o vanagloria; más bien, consideren humildemente a los demás como más importantes que ustedes mismos, cada uno viendo no por sus propios intereses, sino también por los de los demás". El Reino de Dios aquí, que reine dentro de nosotros por nuestra fe y nuestras buenas obras.

Que Dios nos bendiga a todos, Hermano Peter Joseph

Building Restoration Fund 2nd Collection October 14 & 15, 2023

Envelopes can be found next to the bulletins and the donation box by the entrance.

2da Colecta para el Edificio 14 y 15 de Octubre de 2023

Los sobres están junto a los boletines y junto a la caja de donaciones en la entrada.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SUNDAY, OCTOBER 1

7:30 † Vernon Scherer
9:00 Our Parishioners
10:45 Bilingual Mass
12:30 Mass in Spanish
5:00 † Carole Derbique
6:30 Mass in Spanish

MONDAY, OCTOBER 2

7:15 Heidi & her son's wellbeing
12:05 Our Parishioners

TUESDAY, OCTOBER 3

7:15 Maria Anne Cibula - Health
12:05 Our Parishioners

WEDNESDAY, OCTOBER 4

7:15 † Craig Vanniewenhoven
12:05 Floyd & Rita Roskom Family

THURSDAY, OCTOBER 5

7:15 † James Michalec
12:05 † Betty & Bob VanAlphen
7:00 Mass in Spanish

FRIDAY, OCTOBER 6

7:15 † Deloris (Dory) Joy Heyrman
12:05 † Mary VandeLeest
6:00 Mass in Spanish

SATURDAY, OCTOBER 7

7:15 Ralph VanPay Family
(Living & Deceased)
4:30 † Kent Malvitz
6:00 Mass in Spanish

SUNDAY, OCTOBER 8

7:30 † Paul H. Kappel
9:00 † Mary VandeLeest
10:45 Bilingual Mass
12:30 Mass in Spanish
5:00 Our Parishioners
6:30 Mass in Spanish



We want to thank the generous donors that provided the items so we could do the raffle. Also, Thank you to everyone for contributing by buying tickets to support the Building Restoration Fund.

Queremos agradecer a las familias que donaron los premios para la rifa. También gracias a los que compraron boletos para recaudar fondos para arreglar el templo.

The winners were/Los ganadores son:

Carlos Gutierrez - Stainless Steel Pot

Martha Villalobos - Laptop Computer

Bob Conrad - Bike Hub Gift Card

Congratulations!

Felicidades!

WEEKLY CONTRIBUTIONS/CONTRIBUCIONES SEMANALES

September 23 & 24, 2023 Contributions \$ 6,988.00

Weekly budget/Presupuesto semanal \$ 9,550.00

Weekly Surplus/(Deficit)/Sobrante (Faltante) \$ (2,562.00)

THANK YOU! GRACIAS!!!

Donate online at: stwillys.org; Questions call Cruz Delia 920-435-2016 or email: cruz@stwillys.org

Please remember St. Willebrord Church
in your estate planning and/or your will.

Para donar en linea visite: stwillys.org; Pregunte llame a Cruz Delia 920-435-2016; o por email: Cruz@stwillys.org

Por favor, recuerde la Iglesia de San Willebrord en la planificación de patrimonio y su testamento.



St. Norbert Abbey - Spirituality Center

Eight Beatitudes...and Six More

November 10, 4p.m.-November 12, 11a.m.

Led by Fr. James Neilson, O. Praem.
This retreat will focus on the eight blessings revealed in the Gospel of St. Matthew and the six new beatitudes offered by Pope Francis, which unite us more closely with the heart of Christ. Cost: \$325 (includes presentations, room, meals) Register by October 27: <https://form.jotform.com/231526004920142>

Prayer Vine: If you are in need of prayers, we will pray for you! Call Sandra at 920-660-8686

ESTAMOS DE PESCA

INSCRIPCIONES ABIERTAS

Curso 2023- 2024

¿Que es el MFCC?

Es un Movimiento Católico de Familias que tenemos conversaciones informales donde se analizan las realidades del matrimonio y la familia.



Día/hora y lugar de la reunión

15 Reuniones cada quince días, nos turnamos en los hogares de los matrimonios. Máximo 6 parejas en un grupo acuerda el día y la hora de sus reuniones.



www.mfccusa.net

Movimiento Familiar Cristiano Católico USA Area con Familia Green Bay



St. Willebrord Parish

920-435-2016 Ext. 112

Abril Hernandez Y Manuel Sosa

Married and hurting? Retrouvaille can help

The Retrouvaille marriage program is a faith-based ministry that has helped countless couples work through their relationship problems.

It all starts with a weekend, coming this Oct. 13-15 to the Norbertine Center for Spirituality in De Pere. All husbands and wives are welcome, and no one is ever turned away from Retrouvaille due to financial reasons!

Visit helpourmarriage.org or call (920) 288-2043.

We need your help with desserts for the shelter meal on Wednesday, October 4. Bring your donations before 1 p.m. Thank you.



Necesitamos su ayuda con postres para la comida del refugio el Miércoles, 4 de Octubre. Traiga sus donaciones antes de la 1:00 p.m. Gracias.

Worship Jesus | Day of Encounter
Thursday, October 26;
8:00 AM - 3:15 PM
Fox Cities Exhibition Center in Appleton

All parish staff, Catholic school staff, and parish volunteers are invited to this day of encounter as we continue our journey as Disciples on the Way. There is **no cost to attend** due to the generosity of the Catholic Foundation. Lunch, refreshments, and resources will be provided.

Las presentaciones serán traducidas a español para quien lo necesite. Regístrate ahora!!!

Online registration is open now until Friday, October 6 at www.gbdioc.org/WorshipJesus2023

Come Pray the Rosary With Us

Every weekday, M-F after the 7:15 a.m., and after midday Masses & devotions we invite you to stay to pray the rosary. Take a few minutes to join in prayer with this special group.

St. Willebrord Parish Pantry

Tuesday (9:00-12:00pm)
Please, if you or someone you know needs the help, do not hesitate to let them know about this service we offer. When you come please bring a picture ID and a recent piece of mail with your name & address. Thank you.

Necesita comida???... Tenemos un dispensario en St. Willebrord el cual puede usar si necesita recibir alimentos. Cada familia puede venir una vez por mes. Esta disponible todos los **Martes 9:00am-12:00pm**. Por favor no dude en venir si lo necesita. Necesita traer una identificación con foto y una carta del correo reciente con su nombre y dirección. Gracias.

2023-2024 GRACE Annual Appeal



The GRACE Annual Appeal, the giving campaign for GRACE Catholic Schools continues. Donations provide immediate support for over 2,400 students in our system. With your financial support and prayers, we can achieve our goal of providing opportunities for our students to learn and grow in faith.

Donations can be forwarded to the GRACE Development Office, 1822 Riverside Dr., Green Bay, WI 54301 or made online at: gracesystem.org/giving/donate-now.

Thank you!

ST. JOHN'S SHELTER

Blankets needed for shelter preparation

It may not feel like it, but cool weather is right around the corner. We are critically low on blankets! We use blankets for guests utilizing our shelter program and to hand out at the door to those not staying with us.

We are seeking gently used or new blankets in twin or full size. These blankets are ideally not too thin or too bulky. We prefer them to not be throw size or too small to cover the body.

Your donations can be dropped off at the Men's Shelter between Monday-Wednesday 9 am-3 pm or Fridays 9 am-12 pm. If you wish to ship the blankets or any other donation, please use 411 St. John St., GB, WI 54301. Thank you for your support!

St. Willebrord Parish, through the Disciples of Mary, has ministry whereby different families take a statue of Our Lady of Guadalupe home

for 1 week and pray the rosary for the wellbeing of families in our community.

Contact Silvia at 787-597-1679 if you are interested in participating.

St. Willebrord, a través de los Discípulos de María, tiene un ministerio, mediante el cual diferentes familias llevan una imagen de Nuestra Señora de Guadalupe a casa durante 1 semana y rezan el rosario por el bienestar de las familias de nuestra comunidad.

Comuníquese con Briceyda 920-548-4498 o Silvia 787-597-1679 para participar.

Mass Schedule / Horario de Misas

Daily Masses: Mon-Fri 7:15am Eng, 12:05pm Eng; Thurs. 7:00pm Spn; Saturday 7:15am Eng

Weekend Masses: Saturday 4:30pm Eng, 6:00pm Spn Sunday: 7:30am Eng, 9:00am Eng, 10:45 am Bilingual, 12:30 pm Spn, 5:00pm Eng, 6:30pm Spn

Reconciliation (Confessions):

Mon-Fri 7:00am & 11:30am, Sat. 7:00am

Misas Diarias: Lunes-Viernes 7:15am Ingles y 12:05pm Ingles; Jueves 7:00pm Español; Sábado 7:15am Ingles

Misas del Fin de Semana:

Sábado 4:30pm Ingles, 6:00pm Esp

Domingo: 7:30am Ingles, 9:00am Ingles, 10:45am Bilingüe, 12:30pm Español, 5:00pm Ingles, 6:30pm Español

Reconciliación (Confesiones): Sab. 5:30pm; Dom. 10:15am, 12:15pm, 6:00pm

SACRAMENTAL INFORMATION

RECONCILIATION

Mon-Fri: 7:00am & 11:30am
Saturday: 7:00 am

BAPTISMS

Celebrated monthly (except during Lent and Advent) during a weekend liturgy. Please make arrangements 2 months before Baptism.

1ST EUCHARIST

We offer continual Faith Formation classes for children starting at 4 years old through 11th grade. Registration begins on June 1st.

MARRIAGE

Contact Fr. Andy no less than 6 months before the desired date.

CONFIRMATION

Confirmation is celebrated in the spring of 11th grade of high school, after appropriate preparation in our Faith Formation program.

OCIA

Adult candidates for full membership in the Roman Catholic Christian community are prepared through the RCIA process and received at the Easter Vigil.

Narcotics Anonymous
Looking for a meeting site? Call the Green Bay Area NA Hot Line 800-407-7195

Alcoholics Anonymous
could help you or a family member.
Call the GB Area AA Hot Line 920-432-2600

Important Numbers:

- Green Bay Diocese - (920) 437-7531
- Catholic Charities- (920) 272-8234
- English AA Group - (920) 366-4880
- GRACE Schools - (920) 499-7330
1822 Riverside Dr, GB, 54301
graceoffice@gracesystem.org
- Golden House - (920) 432-4244
- A&A Alexandrina Cntr- (920) 435-4191
1600 Shawano Ave, Suite 106
Green Bay, WI 54303
- Love Life Ministry - (920) 497-1087
505 Clinton St, GB, 54303

Reporting Sexual Abuse

If you know of an incident of sexual abuse of a person who is **now under the age of 18** by a priest, deacon, employee or volunteer, **PLEASE IMMEDIATELY CALL THE CIVIL AUTHORITIES AND THEN THE DIOCESE.**

If the person was abused as a minor but is now an adult, please contact: Office of Safe Environment Dioc. of GB 920-272-8174 / 1-877-270-8174 (toll free).

We always encourage you to report the incident to civil authorities.

Reportando Abuso Sexual

Si usted sabe de un incidente de abuso sexual por un sacerdote, diácono, empleado o voluntario, a una persona que es **actualmente menor de los 18 años de edad POR FAVOR LLAME INMEDIATAMENTE A LAS AUTORIDADES CIVILES Y DESPUES A LA DIOCESIS.**

Si la persona fue abusada cuando era un menor de edad pero actualmente es un adulto, contacte a:

Oficina de Ambiente Seguro Diócesis de GB 920-272-8174 O al 1-877-270-8174 (gratuito)

Nosotros siempre recomendamos que reporte el incidente a las autoridades civiles.

Números telefónicos Importantes

- Alcohólicos Anónimos - Grupo Central GB-Centro Comunitario. Jueves a las 6pm, Sábado y Domingo a las 10:00am. Llame a Juan 530-9857 para mas información.
- Al-Anón-Grupo Fortaleza y Esperanza; llame a Evelia 264-5079, Claudia 217-9795, Juanita 830-319-4722
- CASA ALBA (Recursos para hispanos) 920-445-0104
- Natalia Sidon - 920-448-3330 prevención de crímenes
- St. Vincent de Paul - Maria Arriola 920-435-4040X128 Centro de Serv. Personales
- DIÓCESIS DE GREEN BAY - 920-437-7531
- CARIDADES CATÓLICAS - 920-272-8234
- ESCUELAS GRACE - 920-499-7330/gracesystem.org; 1087 Kellogg St, GB, WI 54303
- A & A Alexandria Center- 920-435-4191; 101 N Webster Ave, GB
- Love Life Ministry - 920-497-1087 505 Clinton St, Green Bay